

# Informationsveranstaltung für die Arbeit mit Geflüchteten

22.03.2022 um 18 Uhr in der Stadthalle Melsungen



# Vielen Dank!



# Status-Quo

- 56 Geflüchtete aus der Ukraine sind inzwischen beim Einwohnermeldeamt der Stadt Melsungen registriert, Stand 22.03.2022
- 39 registrierte private Wohnraumangebote in Melsungen, Stand 21.03.2022



# Hilfe für die Ukraine

- [www.melsungen.de](http://www.melsungen.de), Stichwort: Hilfe für die Ukraine
- Nützliche Informationen, Dokumente, Wegweiser und Ansprechpartner
- Ansprechpartner Flüchtlingskoordination
  - Alexander Dupont (Citymanager der Stadt Melsungen), 05661/708-203, [citymanagement@melsungen.de](mailto:citymanagement@melsungen.de)
  - Cornelia Salzmann (Seniorenbeauftragte der Stadt Melsungen), 05661/708-175, [seniorenbeauftragte@melsungen.de](mailto:seniorenbeauftragte@melsungen.de)
  - Jutta Emde (Integrationsstelle Melsungen), 05661/9261935, [integrationsstelle@melsungen.de](mailto:integrationsstelle@melsungen.de)



# Wohnraumangebote erfassen

- Alle Wohnungsangebote sind zentral beim Schwalm-Eder-Kreis zu melden.
- Über ein Onlineformular unter [www.schwalm-eder-kreis.de](http://www.schwalm-eder-kreis.de) im Bereich „Hilfe für die Ukraine“ können sämtliche private Wohnraumangebote mit allen erforderlichen Daten zentral erfasst werden.
- Die Zuweisungen erfolgen über die Wohnungscoaches der Kreisverwaltung.



# Für Wohnraumsuchende

- Wenn eine Unterkunft für Geflüchtete aus der Ukraine benötigt wird, bitte an folgende Ansprechpartner der Kreisverwaltung wenden:
  - Dierk-Jens Lange, Telefon: 05681/775-290, E-Mail: [dierk-jens.lange@schwalm-eder-kreis.de](mailto:dierk-jens.lange@schwalm-eder-kreis.de)
  - André Teumer-Weißborn, Telefon: 05681/775-238, E-Mail: [andre.teumer-weissenborn@schwalm-eder-kreis.de](mailto:andre.teumer-weissenborn@schwalm-eder-kreis.de)



# Erste Schritte zur Registrierung

- Wenn Menschen ukrainischer Herkunft im Schwalm-Eder-Kreis und insbesondere in Melsungen ankommen, müssen sie zeitnah im Einwohnermeldeamt der Stadt Melsungen und bei der Ausländerbehörde des Schwalm-Eder-Kreises registriert werden.
- Dafür steht der mehrsprachige **Fragebogen „Ankommen“** zur Verfügung.
- Mitzubringen sind beim Einwohnermeldeamt
  - Fragebogen „Ankommen“
  - Wohnungsgeberbescheinigung vom Vermieter/Wohnungsgeber
  - Alle Ausweisdokumente (Pässe, Heiratsurkunde, Geburtsurkunde, etc.)
  - Nachweis über geimpft, genesen oder getestet





# Erste Schritte zur Registrierung

- **Schritt 1:** Im Einwohnermeldeamt der Stadt Melsungen anmelden und vorab einen Termin vereinbaren. Sofern keine Ausweisdokumente vorliegen, zunächst an die Ausländerbehörde wenden.
- **Schritt 2:** Zur Erteilung eines „**Humanitären Aufenthaltstitels**“ von zunächst **12 Monaten** einen Termin mit der Ausländerbehörde des Schwalm-Eder-Kreises vereinbaren.
  - **Ansprechpartner:**  
Herr Knab, 05681/775353 oder Herr Bode, 05681/775355  
E-Mail: [auslaenderbehoerde@schwalm-eder-kreis.de](mailto:auslaenderbehoerde@schwalm-eder-kreis.de)





# Beratung und Begleitung

- Die Migrationsberatung für Erwachsene LmDR e. V. bietet Beratung und Begleitung während des Integrationsprozesses.
- **Ansprechpartner:**  
Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer MBE MELSUNGEN LmDR e. V.  
Frau Shanna Dinges  
Rotenburger Str. 6  
34212 Melsungen  
Telefon: 05661/9003626  
E-Mail: [S.Dinges@LmDR.de](mailto:S.Dinges@LmDR.de)  
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung



# Beratung und Begleitung

- Die AKGG GmbH ist in den Bereichen Jugendhilfe, Behindertenhilfe, Beratung und Bildung aktiv.
- **Ansprechpartner:**  
Ambulante Kinder- und Jugendhilfe Schwalm-Eder  
Flämmergasse 4  
34212 Melsungen

Angelika Richter  
Telefon: 05661/908 69 31  
E-Mail: [angelika.richter@akgg.de](mailto:angelika.richter@akgg.de)

Erna Fertinger  
Telefon: 05661/908 69 30  
[erna.fertinger@akgg.de](mailto:erna.fertinger@akgg.de)



# Kontakte für Übersetzungen

- Die Stadt Melsungen sucht Deutsch, Ukrainisch und Russisch sprechende Menschen, die Übersetzungen vornehmen und Erste-Hilfe bei Behördengängen leisten können. Interessierte wenden sich an die Integrationsbeauftragte der Stadt Melsungen.
- **Ansprechpartner:**  
Jutta Emde  
Telefon: 05661/9261935  
E-Mail: [integrationsstelle@melsungen.de](mailto:integrationsstelle@melsungen.de)



# Deutschkurse für Geflüchtete in Melsungen

- Seit Dienstag, 15.03.2022, bietet die Integrationsstelle in Melsungen Deutschkurse an.

**Lernort:** Harnings Mühle, Huberg 4, 34212 Melsungen

**Zeit:** Jeweils dienstags und donnerstags in der Zeit von 9:30 Uhr bis 12:00 Uhr

**Lern- und Schreibmaterial:** Steht vor Ort zur Verfügung

- Da die Resonanz sehr gut ist, werden noch weitere Personen (pensionierte Deutschlehrer/-innen, Studenten, etc.) gesucht, die den Unterricht regelmäßig anbieten.



# Finanzielle Unterstützung für Geflüchtete

- Geflüchtete können einen **Antrag auf Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG)** stellen. Der ausgefüllte Antrag ist im Einwohnermeldeamt in Melsungen bei ihrer Anmeldung oder bei der Betreuungsstelle für Zuwanderer der Kreisverwaltung abzugeben.
- Mitzubringen sind:
  - Kopie der Ausweisdokumente (aller Familienmitglieder),
  - Kopie des Mietvertrages oder Nachweis der Unterbringung,
  - Nachweis über Einkommen und Vermögen (wenn vorhanden)
- **Ansprechpartner:**  
Betreuungsstelle für Zuwanderer  
Telefon: 05681/775-280  
E-Mail: [sozialamt@schwalm-eder-kreis.de](mailto:sozialamt@schwalm-eder-kreis.de)



# Finanzielle Unterstützung für Geflüchtete

- Die AsylbLG-Leistungssätze unterscheiden sich nach 6 Bedarfsstufen:
  - ... Alleinstehend oder Alleinerziehende
  - ... Paare
  - ... Erwachsene unter 25 Jahren, die im Haushalt der Eltern leben
  - ... Jugendliche zwischen 14 und 17 Jahren
  - ... Kinder zwischen 6 und 13 Jahren
  - ... Kinder bis 5 Jahre
- Die finanziellen Leistungssätze liegen monatlich zwischen 247,00 € bis 364,00 € für den Lebensunterhalt.



# Kleidung und Lebensmittel

- Kleidsam in Melsungen

Beim Second-Hand-Kleiderladen können Geflüchtete kostenfrei eine **Erstausstattung an Kleidung** außerhalb der regulären Öffnungszeiten bekommen. Bitte bei Frau Kappes unter 05661/4912 oder bei Frau Mecke unter 05661/92 90 860 vorab einen Termin vereinbaren.

- Tafel

Bei der Tafel können Geflüchtete **Lebensmittel** erhalten. Dafür erforderlich sind eine Kopie des Passes oder eine Bescheinigung über den Status als Geflüchtete sowie ein ausgefülltes Anmeldeformular.

- Die Anmeldung geschieht über Pfarrer i. R. Gerhard Peter, [gerhard.peter@ekkw.de](mailto:gerhard.peter@ekkw.de).
- Nach Vereinbarung der Abholzeit sind bei der Lebensmittelausgabe 2 Euro zu bezahlen.





# Schule

- Je nach Alter ist eine möglichst schnelle Aufnahme in Vorlaufkurse in den Grundschulen (Kinder im Alter von 5 bis 6 Jahre, die 2022/23 schulpflichtig werden), in Intensivklassen an allgemeinbildenden Schulen (6 bis 15 Jahre) oder Intensivklassen an beruflichen Schulen (ab 16 Jahre) vorgesehen.
- Ablauf
  - Registrieren als Geflüchtete in der Ausländerbehörde des Schwalm-Eder-Kreises.
  - Kontaktieren der zuständigen Schule in Melsungen.
  - Die zuständige Schule kontaktiert im Anschluss das Aufnahme- und Beratungszentrum (ABZ) des örtlich zuständigen Staatlichen Schulamtes.
- Ansprechpartner:
  - Staatliches Schulamt für den Schwalm-Eder-Kreis und den Landkreis Waldeck-Frankenberg
  - Telefon: 05622/790-140, E-Mail: [poststelle.ssa.fritzlar@kultus.hessen.de](mailto:poststelle.ssa.fritzlar@kultus.hessen.de)



# Kinderbetreuung

- Zunächst ist die Erteilung eines „Humanitären Aufenthaltstitels“ erforderlich.
- Eine Anmeldung der Kinder ist im Anschluss über das „Kindergarten-Anmeldeportal“ der Stadt Melsungen realisierbar.

- **Ansprechpartner:**

Magistrat der Stadt Melsungen

Silke Heinemann

Telefon: 05661/708-101

E-Mail: [kinderbetreuung@melsungen.de](mailto:kinderbetreuung@melsungen.de)

Matthias Will

Telefon. 05661/708-104

E-Mail: [kinderbetreuung@melsungen.de](mailto:kinderbetreuung@melsungen.de)



# Ärztliche Leistungen für Geflüchtete

- Aus gegebenem Anlass werden aktuell keine Behandlungsscheine mehr an Asylbewerber/-innen ausgehändigt.
  - Die Behandlungsscheine sind von den Hausärzten unter den nachfolgenden Telefonnummern bei der Betreuungsstelle für Zuwanderer anzufordern:
    - 05681/775-281
    - 05681/775-294
    - 05681/775-755
- Fachärzte benötigen zur Behandlung eine genehmigte Überweisung.

# Nützliches

- **Girokonto für Geflüchtete**

Den ukrainischen Flüchtlingen bietet die Kreissparkasse Schwalm-Eder ein Girokonto an, welches vorerst bis 31.03.2023 kostenfrei bereitgestellt wird. Als Legitimationsdokumente gelten ein gültiger Reisepass oder die sog. Identity Card. Termin vereinbaren unter: 05661/7070

- **Öffentlicher Nahverkehr**

Der NVV hat entschieden, dass Geflüchtete aus der Ukraine kostenfrei sämtliche Busse, Züge und Trams in ganz Nordhessen nutzen können. Ein ukrainischer Ausweis oder ukrainische Aufenthaltsdokumente werden dabei wie ein Ticket behandelt.

- **Kostenlose SIM-Karte**

Für Geflüchtete aus der Ukraine sind ab sofort in den Telekom-Shops kostenlose SIM-Karten erhältlich. Zwecks Legitimation ist die Vorlage von ukrainischen Ausweisdokumenten Voraussetzung.

# Nützliches

- **Integreat-App**  
Allgemeine lokale Informationen sind in der Integreat-App auf Deutsch, Englisch, Ukrainisch und Russisch hinterlegt.
- **Sonderseite des Schwalm-Eder-Kreises „Hilfe für die Ukraine“** unter [www.schwalm-eder-kreis.de](http://www.schwalm-eder-kreis.de)
  - Corona-Informationen und Impfangebote im Schwalm-Eder-Kreis, Kontakte in den Kommunen, etc.
- **Handreichung für die Arbeit mit Neuzugewanderten des Schwalm-Eder-Kreises**
  - Abrufbar unter [www.melsungen.de](http://www.melsungen.de) im Bereich „Hilfe für die Ukraine“

# Geldspenden und lokale Spendenaktionen

## Spendenkonto der Stadt Melsungen

Stadt Melsungen

IBAN: DE92 5205 2154 0020 0419 01

BIC: HELADEF1MEG

Verwendungszweck: Hilfe für die Ukraine

## Lokale Spendenaktionen

- Wir laufen für die Ukraine – eine Aktion des Städtepartnerschaftsvereins Melsungen
- Stände der örtlichen Schulen auf dem Melsunger Wochenmarkt zur Sammlung von Geldspenden
- WhatsApp Gruppe „Ukraine-Börse“, Ansprechpartner/Administrator:  
Cornelia Salzmann, 05661/708-175, E-Mail: [seniorenbeauftragte@melsungen.de](mailto:seniorenbeauftragte@melsungen.de)





# Zeit für Fragen



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!